

# HUURREGLEMENT MET BETREKKING TOT DE GEMEENTELIJKE ZALEN

# RÈGLEMENT RELATIF À LA LOCATION DE SALLES COMMUNALES

## BIJZONDERE VOORWAARDEN 'FEESTZAAL'

## CONDITIONS PARTICULIERES A LA SALLE DES FETES

### TER BESCHIKKING GESTELDE ZALEN

De feestzaal bevindt zich aan de Koning Albertlaan 33 te 1082 Sint-Agatha-Berchem.

Om de feestzaal, de loges, de keuken en de bar te mogen gebruiken is een vergoeding verschuldigd volgens bijgevoegde tabel, die varieert volgens de verschillende in artikel 10 van de algemene voorwaarden van onderhavig reglement bepaalde categorieën, evenals volgens onderstaande modules:

### MODULE 1: ZAAL EN BAR.

Omvat:

- 450 stoelen, 120 tafels (120 x 80 cm), 8 ronde tafels ( $\varnothing$  110 cm), 10 ronde tafels ( $\varnothing$  150 cm) en 8 kapstokken.
- 1 bühne en 3 loges:
- Zaal- en bühneverlichting,
- Toneelspots.
- Toog en koelkasten,
- Spoeltafel,
- Glazen,
- Sanitair dames (3),
- Sanitair heren (2) en urinoirs (6).
- Sanitaire voor minder-valide persoon
- Vestiaire

Mits het naleven van artikel 3 van de Algemene voorwaarden:

Bezettingscapaciteit:

- Maximum 350 personen met tafels.
- Maximum 450 personen zonder tafels

### LOCAUX MIS À DISPOSITION

La salle des fêtes est située avenue du Roi Albert 33 à 1082 Berchem-Sainte-Agathe.

L'occupation de la salle des fêtes, de ses loges, de sa cuisine et de son bar donne lieu au paiement des redevances selon le tableau ci-annexé en fonction des différentes catégories définies par l'article 10 des conditions générales du présent règlement et des modules suivants :

### MODULE 1 : LA SALLE ET LE BAR.

Comprenant :

- 450 chaises, 120 tables (120 x 80 cm), 8 tables rondes ( $\varnothing$  110 cm), 10 tables rondes ( $\varnothing$  150 cm), et 8 portemanteaux.
- 1 scène et 3 loges :
- Éclairage de la salle et de la scène,
- Spots éclairant la scène.
- Comptoir et frigos,
- Evier,
- Verres,
- Sanitaires femmes (3),
- Sanitaires hommes (2) et urinoirs (6),
- Sanitaire pour personne moins valide.
- Vestiaire.

Moyennant respect de l'article 3 des conditions générales :

Capacité d'occupation:

- Maximum 350 personnes avec tables
- Maximum 450 personnes sans table

## **MODULE 2: MODULE 1 + KEUKEN.**

Omvat naast module 1, de onroerende uitrusting: friteuse, oven, vaatwasmachine, afwastafel, warmhoudtafel, kookplaat en elektrische afzuigkap.

Mits het naleven van artikel 3 van de Algemene voorwaarden.

Bezettingscapaciteit:

- Maximum 350 personen met tafels.
- Maximum 450 personen zonder tafels

## **MODULE 2 : MODULE 1 + LA CUISINE.**

Comprenant en sus du module 1, les équipements immeubles (friteuse, four, lave-vaisselle, plonge, table chauffante, taque de cuisson et hotte électrique).

Moyennant respect de l'article 3 des conditions générales :

Capacité d'occupation :

- Maximum 350 personnes avec tables
- Maximum 450 personnes sans table

## **MODULE 3: BAR.**

Omvat:

- 150 stoelen, 8 ronde tafels ( $\varnothing$  110 cm), 10 ronde tafels ( $\varnothing$  150 cm) en 8 kapstokken.
- Toog met koelkasten,
- Spoeltafel,
- Glazen,
- Sanitair dames (3),
- Sanitair heren (2) en urinoirs (6).
- Sanitaire voor minder-valide persoon
- Vestiaire

Mits het naleven van artikel 3 van de Algemene voorwaarden:

Bezettingscapaciteit:

- Maximum 90 personen met tafels.
- Maximum 150 personen zonder tafels

## **MODULE 3 : LE BAR.**

Comprenant :

- 150 chaises, 8 tables rondes ( $\varnothing$  110 cm), 10 tables rondes ( $\varnothing$  150 cm), et 8 portemanteaux.
- Comptoir avec frigos,
- Evier,
- Verres,
- Sanitaires femmes (3),
- Sanitaires hommes (2) et urinoirs (6),
- Sanitaire pour personne moins valide.
- Vestiaire.

Moyennant respect de l'article 3 des conditions générales :

Capacité d'occupation:

- Maximum 90 personnes avec tables
- Maximum 150 personnes sans table

## **MODULE 4: MODULE 3 + KEUKEN.**

Omvat naast module 3 de onroerende uitrusting: friteuse, oven, vaatwasmachine, afwastafel, warmhoudtafel.

Mits het naleven van artikel 3 van de Algemene voorwaarden:

Bezettingscapaciteit:

- Maximum 90 personen met tafels.
- Maximum 150 personen zonder tafels

## **MODULE 4 : MODULE 3 + LA CUISINE.**

Comprenant en sus du module 3, les équipements immeubles (friteuse, four, lave-vaisselle, plonge, et table chauffante).

Moyennant respect de l'article 3 des conditions générales :

Capacité d'occupation:

- Maximum 90 personnes avec tables
- Maximum 150 personnes sans table

## **RICHTLIJNEN MET BETREKKING TOT VOERTUIGEN**

Parkeren voor de feestzaal (vanaf de gevel van de garage tot aan de gevel van het gemeentehuis) is ten strengste verboden met uitzondering van ceremoniewagens en voertuigen van personen met beperkte mobiliteit, behoudens mits voorafgaande toelating van het College van burgemeester en schepenen.

Bij niet-naleving van de bepalingen in onderhavig artikel worden de voertuigen weggeslept op risico en voor rekening van de betrokken personen.

## **UURREGELINGEN**

De zaal is alle dagen beschikbaar vanaf 09.00 uur en moet ten laatste zijn ontruimd om middernacht van zondag tot donderdag en om 03.00 uur op vrijdag, zaterdag en op de vooravond van feestdagen.

De uurregelingen en de modaliteiten met betrekking tot het ter beschikking stellen van de zaal kunnen bij huwelijksfeesten of officiële evenementen als volgt worden aangepast:

- Muziek is tijdens de ceremonie verboden.
- De hal en de gang moeten vrij zijn.
- Tijdens ceremonies gebeurt de toegang tot de zaal langs de dienstingang aan de zijkant.
- De toegang tot de bovenverdieping is ten strengste verboden.

## **BROUWERIJOVEREENKOMST**

Daar de zaal het voorwerp uitmaakt van een brouwerijovereenkomst moet de huurder zich hiernaar schikken volgens de geldende regels op de datum van het afsluiten van de huurovereenkomst.

De huurder is verplicht om zich te bevoorraden bij de door het gemeentebestuur aangewezen concessiehouder.

## **ALCOHOLISCHE DRANK**

Het verbruik (verkoop of terbeschikkingstelling) van drank met een alcoholgehalte van meer dan 15° is verboden en de wettelijke bepalingen met betrekking tot de verkoop van drank en dronkenschap zijn van toepassing.

De verkoop van alcoholhoudende drank aan minderjarigen, jonger dan 16, is verboden.

## **DISPOSITIONS RELATIVES AUX VEHICULES**

Le stationnement devant la salle des fêtes (depuis la façade du garage jusqu'à la façade de la maison communale) est strictement interdit, sauf véhicules de cérémonie et véhicules réservés aux personnes à mobilité réduite, excepté autorisation préalable du Collège des Bourgmestre et Echevins.

En cas de non observation des dispositions mentionnées dans cet article, les véhicules seront évacués aux frais et risques des personnes en cause.

## **HORAIRE**

La salle sera disponible à partir de 9h tous les jours et devra être évacuée obligatoirement au plus tard à minuit du dimanche au jeudi et à 3h le vendredi, le samedi et la veille de jour férié.

Les horaires et les modalités de mise à disposition de la salle pourront, en cas de cérémonies de mariages ou de manifestations officielles, être modulés comme suit :

- La musique est prohibée lorsque les cérémonies sont en cours.
- Le hall et le couloir doivent être libres d'occupation.
- L'accès à la salle se fera par l'entrée latérale de service lorsque les cérémonies sont en cours.
- L'accès à l'étage est strictement interdit.

## **CONTRAT DE BRASSERIE**

Etant donnée que la salle fait l'objet d'un contrat de brasserie, le preneur est tenu de s'y conformer selon les règles en vigueur au jour de la conclusion du contrat de location.

Le preneur est tenu de s'approvisionner en boissons courantes auprès du concessionnaire désigné par l'administration communale.

## **BOISSONS ALCOOLISEES**

La consommation (vente ou mise à disposition) de boissons alcoolisées titrant plus de 15° est interdite et les dispositions légales relatives à la vente de boissons et à l'ivresse publique sont d'application.

La vente de toutes boissons alcoolisées est interdite aux mineurs de moins de 16 ans.

## TARIEVEN

CATEGORIE	UURREGELINGEN		Feestzaal (Koning Albertlaan 33 - 1082 SAB)		
			OPTIES	Te betalen bedrag	
	DAGEN	UREN		Totale huurprijs	Waarborg
A	Weekdagen (van zondag tot donderdag)	van 09.00 tot 24.00 uur	MODULE 1 (zaal, loges en bar)	0 €	Kosteloos
			MODULE 2 (module 1 +keuken)	0 €	Kosteloos
			MODULE 3 (bar)	0 €	Kosteloos
			MODULE 4 (module 3 +keuken)	0 €	Kosteloos
	Vrijdag, zaterdag en vooravond feestdagen	van 09.00 tot 03.00 uur	MODULE 1 (zaal, loges en bar)	0 €	Kosteloos
			MODULE 2 (module 1 +keuken)	0 €	Kosteloos
			MODULE 3 (bar)	0 €	Kosteloos
			MODULE 4 (module 3 +keuken)	0 €	Kosteloos
A'	Weekdagen (van zondag tot donderdag)	van 09.00 tot 24.00 uur	MODULE 1 (zaal, loges en bar)	100 €	Kosteloos
			MODULE 2 (module 1 +keuken)	150 €	Kosteloos
			MODULE 3 (bar)	50 €	Kosteloos
			MODULE 4 (module 3 +keuken)	100 €	Kosteloos
	Vrijdag, zaterdag en vooravond feestdagen	van 09.00 tot 03.00 uur	MODULE 1 (zaal, loges en bar)	100 €	Kosteloos
			MODULE 2 (module 1 +keuken)	150 €	Kosteloos
			MODULE 3 (bar)	50 €	Kosteloos
			MODULE 4 (module 3 +keuken)	100 €	Kosteloos
B	Weekdagen (van zondag tot donderdag)	van 09.00 tot 24.00 uur	MODULE 1 (zaal, loges en bar)	350 €	300 €
			MODULE 2 (module 1 +keuken)	450 €	300 €
			MODULE 3 (bar)	100 €	300 €
			MODULE 4 (module 3 +keuken)	200 €	300 €
	Vrijdag, zaterdag en vooravond feestdagen	van 09.00 tot 03.00 uur	MODULE 1 (zaal, loges en bar)	400 €	300 €
			MODULE 2 (module 1 +keuken)	500 €	300 €
			MODULE 3 (bar)	125 €	300 €
			MODULE 4 (module 3 +keuken)	225 €	300 €
C	Weekdagen (van zondag tot donderdag)	van 09.00 tot 24.00 uur	MODULE 1 (zaal, loges en bar)	900 €	600 €
			MODULE 2 (module 1 +keuken)	1.350 €	600 €
			MODULE 3 (bar)	250 €	600 €
			MODULE 4 (module 3 +keuken)	600 €	600 €
	Vrijdag, zaterdag en vooravond feestdagen	van 09.00 tot 03.00 uur	MODULE 1 (zaal, loges en bar)	1.000 €	600 €
			MODULE 2 (module 1 +keuken)	1.450 €	600 €
			MODULE 3 (bar)	300 €	600 €
			MODULE 4 (module 3 +keuken)	650 €	600 €
D	Weekdagen (van zondag tot donderdag)	van 09.00 tot 24.00 uur	MODULE 1 (zaal, loges en bar)	1.000 €	600 €
			MODULE 2 (module 1 +keuken)	1.500 €	600 €
			MODULE 3 (bar)	350 €	600 €
			MODULE 4 (module 3 +keuken)	700 €	600 €
	Vrijdag, zaterdag en vooravond feestdagen	van 09.00 tot 03.00 uur	MODULE 1 (zaal, loges en bar)	1.200 €	600 €
			MODULE 2 (module 1 +keuken)	1.600 €	600 €
			MODULE 3 (bar)	400 €	600 €
			MODULE 4 (module 3 +keuken)	750 €	600 €

## TARIFS

CATEGORIE	HORAIRES		Salle des Fêtes (av. du Roi Albert 33 - 1082 BSA)		
			OPTIONS	Montant à payer	
	JOURS	HEURES		Prix total de la location	Caution
A	Semaine (du dimanche au jeudi )	9h00 à 24h00	MODULE 1 (salle, loges et bar)	0 €	Gratuité
			MODULE 2 (module 1 + cuis.)	0 €	Gratuité
			MODULE 3 (bar)	0 €	Gratuité
			MODULE 4 (module 3 + cuis.)	0 €	Gratuité
	Vendredi, samedi et veille de jour férié	9h00 à 3h00	MODULE 1 (salle, loges et bar)	0 €	Gratuité
			MODULE 2 (module 1 + cuis.)	0 €	Gratuité
			MODULE 3 (bar)	0 €	Gratuité
			MODULE 4 (module 3 + cuis.)	0 €	Gratuité
A'	Semaine (du dimanche au jeudi)	9h00 à 24h00	MODULE 1 (salle, loges et bar)	100 €	Gratuité
			MODULE 2 (module 1 + cuis.)	150 €	Gratuité
			MODULE 3 (bar)	50 €	Gratuité
			MODULE 4 (module 3 + cuis.)	100 €	Gratuité
	Vendredi, samedi et veille de jour férié	9h00 à 3h00	MODULE 1 (salle, loges et bar)	100 €	Gratuité
			MODULE 2 (module 1 + cuis.)	150 €	Gratuité
			MODULE 3 (bar)	50 €	Gratuité
			MODULE 4 (module 3 + cuis.)	100 €	Gratuité
B	Semaine (du dimanche au jeudi)	9h00 à 24h00	MODULE 1 (salle, loges et bar)	350 €	300 €
			MODULE 2 (module 1 + cuis.)	450 €	300 €
			MODULE 3 (bar)	100 €	300 €
			MODULE 4 (module 3 + cuis.)	200 €	300 €
	Vendredi, samedi et veille de jour férié	9h00 à 3h00	MODULE 1 (salle, loges et bar)	400 €	300 €
			MODULE 2 (module 1 + cuis.)	500 €	300 €
			MODULE 3 (bar)	125 €	300 €
			MODULE 4 (module 3 + cuis.)	225 €	300 €
C	Semaine (du dimanche au jeudi)	9h00 à 24h00	MODULE 1 (salle, loges et bar)	900 €	600 €
			MODULE 2 (module 1 + cuis.)	1.350 €	600 €
			MODULE 3 (bar)	250 €	600 €
			MODULE 4 (module 3 + cuis.)	600 €	600 €
	Vendredi, samedi et veille de jour férié	9h00 à 3h00	MODULE 1 (salle, loges et bar)	1.000 €	600 €
			MODULE 2 (module 1 + cuis.)	1.450 €	600 €
			MODULE 3 (bar)	300 €	600 €
			MODULE 4 (module 3 + cuis.)	650 €	600 €
D	Semaine (du dimanche au jeudi)	9h00 à 24h00	MODULE 1 (salle, loges et bar)	1.000 €	600 €
			MODULE 2 (module 1 + cuis.)	1.500 €	600 €
			MODULE 3 (bar)	350 €	600 €
			MODULE 4 (module 3 + cuis.)	700 €	600 €
	Vendredi, samedi et veille de jour férié	9h00 à 3h00	MODULE 1 (salle, loges et bar)	1.200 €	600 €
			MODULE 2 (module 1 + cuis.)	1.600 €	600 €
			MODULE 3 (bar)	400 €	600 €
			MODULE 4 (module 3 + cuis.)	750 €	600 €